

Tiistai 10. maaliskuuta 2009

Toimenpide 11N: virheluokittelun kehittäminen ja kunkin virhetyypin suhde takaisinperintään ja rahoituskorjauksiin

29. pitää valitettavana, että huomattavista ponnisteluistaan huolimatta komissio ei tilintarkastustuomioistuimen mukaan ole vielä kyennyt esittämään täydellisiä tietoja tai osoittamaan että annetut tiedot olisivat selvästi julkaistujen rahoitus selvitysten mukaisia;

30. rohkaisee komissiota saattamaan päätökseen tämän tärkeän toimenpiteen täytäntöönpanon, jotta jäsenvaltiot saadaan noudattamaan raportointivaatimuksia paremmin ja antamaan pitäviä tietoja;

Toimenpide 8N: yhteistyö jäsenvaltioiden korkeimpien tarkastuslaitosten kanssa ja sen selvittäminen, millä tavoin niiden toimintaa voidaan hyödyntää varmuuden saamiseksi ohjelmien toteuttamisen moitteettomuudesta

31. painottaa, että vaikka riippumattomat korkeimmat tarkastuslaitokset, jotka ovat kansallisten julkisten menojen ulkoisia tarkastajia, eivät kuulu sisäisen valvonnan kehykseen, niillä voi olla tärkeä tehtävä julkisten varojen käytön tarkastamisessa;

32. tukee täysin komission käynnistämää yhteistyötä joidenkin jäsenvaltioiden korkeimpien tarkastuslaitosten kanssa ja rohkaisee pitämään edelleen yhteyttä kyseisiin laitoksiin sen selvittämiseksi, miten niiden työtä voidaan hyödyntää varmuuden lisäämiseksi siitä, että jäsenvaltioissa täytäntöönpannut ohjelmat on toteutettu moitteettomasti;

33. pitää tervetulleena komission aloitetta kehittää jäsenneuly lähestymistapa jäsenvaltioiden ylimpiin tarkastuselimiin pidettävien yhteyksien tukemiseksi ja rohkaisee komissiota saattamaan tämän toimenpiteen täytäntöönpanon päätökseen tiiviissä yhteistyössä tilintarkastustuomioistuimen kanssa;

*

* *

34. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Jäsenvaltioiden tuomioistuinten välinen yhteistyö siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa

P6_TA(2009)0089

Euroopan parlamentin päätöslauselma 10. maaliskuuta 2009 jäsenvaltioiden tuomioistuinten välisestä yhteistyöstä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa (2008/2180(INI))

(2010/C 87 E/05)

Euroopan parlamentti, joka

— ottaa huomioon komission kertomuksen jäsenvaltioiden tuomioistuinten välisestä yhteistyöstä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa 28. toukokuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1206/2001 soveltamisesta (KOM(2007)0769),

— ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1206/2001 ⁽¹⁾,

— ottaa huomioon Haagin konferenssin meneillään olevan työn siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa ulkomailla tapahtuvaa todisteiden vastaanottamista koskevan 18. maaliskuuta 1970 annetun Haagin yleissopimuksen soveltamiseksi käytännössä,

(¹) EYVL L 174, 27.6.2001, s. 1.

Tiistai 10. maaliskuuta 2009

- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan mietinnön (A6-0058/2009),
- A. ottaa huomioon, että asetusta (EY) N:o 1206/2001 ei ole sovellettu niin tehokkaasti kuin sitä olisi voitu soveltaa, ja että siksi on toteutettava lisätoimia jäsenvaltioiden tuomioistuimien yhteistyön parantamiseksi todisteiden vastaanottamisessa ja asetuksen tehokkuuden lisäämiseksi,
- B. ottaa huomioon, että asetuksella (EY) N:o 1206/2001 pyritään parantamaan, yksinkertaistamaan ja nopeuttamaan tuomioistuinten välistä yhteistyötä siviili- ja kauppaoikeudellisissa asioissa tapahtuvassa todisteiden vastaanottamisessa,
- C. ottaa huomioon, että komissio huolehti siitä, että jäsenvaltioille jaettiin vuoden 2006 lopussa ja vuoden 2007 alussa yhteensä 50 000 kopiota käsikirjasta, mutta tämä tehtiin aivan liian myöhään ja siksi on toteutettava lisätoimia, joilla tiedotetaan tehokkaammin asetuksesta menettelyyn osallistuville toimijoille, erityisesti tuomioistuimille ja asianajajille,
- D. ottaa huomioon, että komissio katsoo kuitenkin, että on myös suuri määrä tapauksia, joissa 10 artiklan 1 kohdassa vahvistettu 90 päivän määräaika todisteiden vastaanottamista koskevien pyyntöjen täyttämiseksi ylitetään ja että joissakin tapauksissa aikaa tarvitaan jopa yli kuusi kuukautta,
- E. ottaa huomioon, että vain harvoilla jäsenvaltioilla on käytettävissään videokonferenssilaitteet ja ettei videokonferenssitekniikkaa näin ollen käytetä riittävästi; katsoo lisäksi, etteivät jäsenvaltiot edistä riittävästi nykyaikaista viestintätekniikkaa ja ettei komissiokaan tee asiaa koskevia konkreettisia parannusehdotuksia,
1. arvostelee sitä, että komissio antoi edellä mainitun kertomuksen vasta 5. joulukuuta 2007, vaikka se olisi asetuksen (EY) N:o 1206/2001 23 artiklan mukaan pitänyt antaa 1. tammikuuta 2007 mennessä;
 2. on yhtä mieltä komission kanssa siitä, että jäsenvaltioiden olisi ponnisteltava lujemmin saattaakseen asetuksen riittävän hyvin tuomarien ja oikeusalalla toimivien henkilöiden tietoon jäsenvaltioissa ja kannustakseen siten tuomioistuinten välisiin suoriin yhteyksiin, koska on osoittautunut, että asetuksen 17 artiklassa säädetyllä todisteiden välittömällä vastaanottamisella voidaan yksinkertaistaa ja nopeuttaa todisteiden vastaanottamista, ilman että siitä aiheutuu erityisongelmia;
 3. katsoo, että on tärkeää muistaa, että asetuksessa tarkoitetuilla keskustelimeillä on edelleen tärkeä tehtävä niiden tuomioistuinten toiminnan valvonnassa, jotka ovat vastuussa asetuksen mukaisten pyyntöjen käsittelystä sekä syntyvien ongelmien ratkaisemisesta; toteaa, että Euroopan oikeudellinen verkosto voi auttaa ratkaisemaan ongelmia, joita keskustelimet eivät ole ratkaisseet, ja että turvautumista keskustelimiin voitaisiin vähentää, jos pyyntöjä esittävien tuomioistuinten tietoisuutta asetuksesta lisättäisiin; katsoo, että keskustelinten antama apu voi olla ratkaisevan tärkeää pienille paikallistuomioistuimille, jotka joutuvat ensimmäistä kertaa ratkaisemaan rajat ylittävään todisteiden vastaanottamiseen liittyvää ongelmaa;
 4. kannattaa viestintätekniikan ja videokonferenssien laajaa käyttöä yhdistettynä turvalliseen sähköpostijärjestelmään, josta olisi vähitellen tultava tavanomainen keino todisteiden vastaanottamista koskevien pyyntöjen välittämiseen; panee merkille, että jotkin jäsenvaltiot mainitsivat Haagin konferenssin lähettämiin kyselyihin antamissaan vastauksissa videoyhteyksien yhteensopivuudessa ilmenevistä ongelmista, ja katsoo, että tämä asia olisi otettava esiin Euroopan sähköisen oikeudenkäytön strategiassa;
 5. katsoo, että se tosiasia, että monilla jäsenvaltioilla ei vielä ole käytettävissään videokonferenssilaitteita ja että komissio toteaa, että nykyaikaisia viestintävälineitä "edelleen käytetään varsin harvoin" vahvistavat parlamentin oikeudellisten asioiden valiokunnan äskettäin suosittelmien Euroopan sähköisen oikeudenkäytön strategiaa koskevien suunnitelmien oikeutuksen; kehottaa jäsenvaltioita myöntämään enemmän varoja modernin viestintätekniikan käyttöön ottamiseen tuomioistuimissa sekä tuomarien kouluttamiseen käyttämään tätä tekniikkaa ja kehottaa komissiota esittämään konkreettisia ehdotuksia tilanteen parantamiseksi; katsoo, että on mahdollisimman pikaisesti taettava, että Euroopan unioni antaa riittävästi apua ja taloudellista tukea;

Tiistai 10. maaliskuuta 2009

6. katsoo, että sähköisen oikeudenkäytön strategian yhteydessä olisi toteutettava toimia tuomioistuinten auttamiseksi täyttämään rajat ylittävään todisteiden vastaanottamiseen laajentuneessa Euroopan unionissa liittyvät kääntämistä ja tulkkausta koskevat vaatimukset;
7. panee huolestuneena merkille komission havainnon, että on myös suuri määrä tapauksia, joissa asetuksen 10 artiklan 1 kohdassa vahvistettu 90 päivän määräaika todisteiden vastaanottamista koskevien pyyntöjen täyttämiseksi ylitetään ja että joissakin tapauksissa aikaa tarvitaan jopa yli kuusi kuukautta; kehottaa komissiota esittämään mahdollisimman pian konkreettisia ehdotuksia toimiksi, joilla tämä ongelma voidaan ratkaista, ja toteaa että tällöin olisi myös pohdittava mahdollisuutta perustaa oikeudelliseen verkkoön valituselin tai nimetä yhteyshenkilö;
8. arvostelee sitä, että komission kertomuksessa annetaan väärä kuva tilanteesta, kun siinä todetaan, että todisteiden vastaanottaminen on joka suhteessa parantunut asetuksen (EY) N:o 1206/2001 johdosta; kehottaa siksi komissiota antamaan käytännön tukea muun muassa sähköisen oikeudenkäytön strategian yhteydessä, sekä toimimaan entistä ponnekkaammin asetukseen sisältyvien mahdollisuuksien käyttämiseksi siviilioikeuden parantamiseen kansalaisten, yritysten, oikeusalan ammattilaisten ja tuomarien hyväksi;
9. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille.

Tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta annetun direktiivin 2006/43/EY täytäntöönpano

P6_TA(2009)0090

Euroopan parlamentin päätöslauselma 10. maaliskuuta 2009 tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta annetun direktiivin 2006/43/EY täytäntöönpanosta (2008/2247(INI))

(2010/C 87 E/06)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta 17. toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY ⁽¹⁾,
- ottaa huomioon 21. helmikuuta 2008 antamansa päätöslauselman komission 23. vuosikertomuksesta yhteisön oikeuden soveltamisen valvonnasta (2005) ⁽²⁾,
- ottaa huomioon 21. lokakuuta 2008 antamansa päätöslauselman yhteisön oikeuden soveltamisen valvonnasta – komission 24. vuosikertomus ⁽³⁾,
- ottaa huomioon 4. syyskuuta 2007 antamansa päätöslauselman ”Parempi säädöskäytäntö 2005” toissijaisuus- ja yhteisyyssperiaatteiden soveltamista koskevan pöytäkirjan 9 artiklan mukaisesti – (13. kertomus) ⁽⁴⁾,
- ottaa huomioon 4. syyskuuta 2007 antamansa päätöslauselman sääntelyn parantamisesta Euroopan unionissa ⁽⁵⁾,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 45 artiklan,

⁽¹⁾ EUVL L 157, 9.6.2006, s. 87.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0060.

⁽³⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0494.

⁽⁴⁾ EUVL C 187 E, 24.7.2008, s. 67.

⁽⁵⁾ EUVL C 187 E, 24.7.2008, s. 60.